



**Curs acadèmic
2001 – 2002**

A l'inici d'un nou curs us volem presentar, con cada any, la memòria de les activitats programades per la Secció d'Estudis del Cercle Artístic, així com també un petit resum de les activitats de les entitats adherides al Cercle.

En el recull que fa referència al curs 2001-2002, hi veuran la programació que hem anat desenvolupant sobre un temes que creim prou actuals: l'economia, la globalització, els moviments solidaris, la història més recent i la història antiga, l'estudi biogràfic, la literatura, etc.

Tots exposats amb la pluralitat a que esteim avesats, i desitjant que ens hagin ajudat a esbrinar incerteses, a comprendre problemàtiques i afinar millors solucions.

Volem fer públic l'agraïment de la junta directiva del Cercle Artístic a totes aquelles persones que ens ajuden amb la programació del actes, als socis i amics, i també als nostres patrocinadors

La Junta Directiva.

PATROCINADORS:

CONSELL INSULAR DE MENORCA
EXCM.AJUNTAMENT DE CIUTADELLA DE MENORCA
CAIXA DE BALEARS "SA NOSTRA"
FUNDACIÓ RUBIÓ-TUDURÍ-ANDRÒMACO
CONSELLERIA D'EDUCACIÓ, CULTURA I ESPORTS DEL
GOVERN BALEAR
MINISTERIO DE CULTURA. INSTITUTO NACIONAL DE LAS
ARTES ESCÉNICAS Y LA MÚSICA
CAJA DE AHORROS DEL MEDITERRÁNEO

Secció D'Estudis

Data: 28/09/2001
Cicle: Acte inaugural del curs acadèmic 2001-2002
Tema: *La economia de Menorca davant el Segle XXI*
A càrrec de: Guillem López Casanovas
Catedràtic del Departament d'Economia i Empresa de la U.P.F.
Director del Centre de Recerca en Economia i Salut (CERS)

Data: 05/10/2001
Acte inaugural del punt de suport de la UOC a Ciutadella
Intervenien: Pau Lluch, Alcalde de l'Ajuntament de Ciutadella
Joan Fuster, Vice-rector d'Activitat i relacions culturals de la U.O.C.
Tema: *Els Escriptors Illencs a l'espai virtual de Literatura Lletra*
A càrrec de: Jaume Subirana
Professor i Coordinador del projecte LLETRA

Data: 19/10/2001
Tema: *L'Euro no és tan difícil*
A càrrec de: Juan José Sintés Mercadal
Responsable de l'adaptació de l'Euro a "la Caixa"

Data: 26/10/01
Tema: *La recerca sobre els assentaments pagesos Andalusins a Menorca. Balanç i projectes*
A càrrec de: Fèlix Retamero
Professor del Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana
Àrea d'Història Medieval de la Universitat Autònoma de Barcelona
Presenta: Xim Sanchez Navarro
Membre de la S.H.A. "Martí i Bella"

Data: 02/11/01
Cicle: Dialoguem
Tema: *Marihuana: mite o desconeixement? podem parlar clar?*
Intervenent: José A. Ramos Atance
Professor Dept. Bioquímica i Biologia Molecular de la U. Complutense de Madrid
Ladislao Roig
Tinent Fiscal del Tribunal Superior de Justícia de Balears
Jaume Torrens
Membre de l'Associació Arsec
Modera: Ester Mascaró Puntí
Periodista

Data: 09/11/01
Tema: *Història Lingüística de les Illes Balears*
A càrrec de: Joan Miralles
Catedràtic de Filologia Catalana
Director del Dep. de Filologia Catalana i Lingüística de la UIB

Data: 23/11/01
Cicle: XXVIè Premi Born de Teatre
Tema: *Presentació de l'edició de: Si un día me olvidaras*
Obra guanyadora del XXV Premi Born de Teatre

Tema: *Shakespeare in life*
A càrrec de: Ponç Pons
Catedràtic de la Literatura

Data: 30/11/01
Tema: *Menorca després de l'assalt dels turcs*
A càrrec de: Josep Pellicer Pons
Historiador

Data: 13/12/01
Cicle: Educar, cosa de tots
Tema: *L'educació de la voluntat*
A càrrec de: José Antonio Marina
Filòsof
Presenta: Andreu Bosch
Orientador escolar

Data: 14/12/01
Tema: *La cultura del humanisme a les Illes Balears*
A càrrec de: Gabriel Ensenyat
Professor del departament de Filologia Catalana i Lingüística General

Data: 21/12/01
Tema: *Darreres novetats arqueològiques a Balears*
A càrrec de: Mateu Riera Rullan
Licenciat en Filosofia i Lletres per la U.A.B.
Presenta: Bernat Moll Mercadal
Membre de la S.H.A. "Martí Bella"

Data: 14/01/02
Tema: *Democràcia i lluita sindical a Amèrica Llatina*
A càrrec de: Fernando Rodal

Professor Sindicalista. President de la Conferència d'Educadors Americans (CEA)

Presenta: Representat de l'STEI a Menorca

Data: 01/18/02

Tema: *Sentirse bien*

A càrrec de: José Vicente Molina Vañó

Llicenciat en Ciències Polítiques i Socials.

Master Practitioner i Trainer en Programació Neurolingüística

Presenta: Esperança Pons Mesquida

Membre de la Secció d'Estudis del Cercle Artístic.

Data: 25/01/02

Tema: *L'Església i la Guerra Civil*

A càrrec de: Hilari Raguer i Suñer

Historiador

Presenta: Isabel Serra Giménez

Mestra i Logopeda

Data: 01/02/02

Tema: *Canvi Educatiu a les Balears, entre el Franquisme i la Democràcia*

A càrrec de: Bernat Sureda

Catedràtic del Departament de Ciències de l'Educació de la UIB

Data: 15/02/02

Tema: *Los Derechos Humanos en el siglo que comienza*

A càrrec de: Enrique Múgica Herzog

Defensor del poble

Presenta: Pau Gener Torres

President del Cercle Artístic

Data: 22/02/2002
Tema: *Benestar i malestar en la cultura. La síndrome 11 de setembre*
A càrrec de: Josep M^a Blanch Ribas
Catedràtic de Psicologia Social Aplicada (UAB). Doctor en Psicologia i Diplomant en Ciències Socials
Presenta: Antònia Moll Camps
Mestra

Data: 28/02/02
Tema: *El Autor Dramático: un oficio en transformación*
A càrrec de: Jesús Campos García
Autor i Director de teatre
Premi Nacional de Literatura Dramàtica
Presenta: Karol Marqués Florit
Secretària del premi Born de Teatre

Data: 01/03/02
Tema: *Egipto: los Últimos Secretos de Gizeh*
A càrrec de: Nacho Ares
Llicenciat en Història Antiga per la Universitat de Valladolid.
Presenta: Fernando Pérez Pacho
Psicòleg

Data: 06/03/02
Tema: *Polítiques de participació social*
A càrrec de: Fernanda Caro Blanco
Consellera de Benestar Social del Govern de les Illes Balears
Presenta: Jaume Obrador Soler
Membre de la Coordinadora de ONGs de Desenvolupament

Data: 08/03/02
Tema: *La realitat dels Drets Humans per a les dones*
A càrrec de: Eva Suárez Llanos
Presidenta d'Amnistia Internacional Espanya
Presenta: Josefina Salord Ripoll

Data: 15/03/02
Cicle: XVIè Dialoguem
Tema: *Antenes de Telefonia, unes males veï nes?*
Convidats: Miquel Muntané Condeminas
Enginyer Industrial
Maria Lluïsa Dubón Petrus
Consellera d'Ordenació del Territori
Xavier Canals Solé
Representant de Telefònica Mòbils Espanya, S.A.
Moderadora: Ester Mascaró
Periodista

Data: 22/03/02
Cicle: *Bicentenari del Tractat d'Amiens*
Tema: *Els grans mapes de Menorca en el segle XVIII*
A càrrec de: Tomàs Vidal Bendo
Catedràtic de Geografia de la Universitat de Barcelona i President del Consell Científic de l'IME
Presenta: Miquel Àngel Casanovas Camps
Doctor en Història i Professor

Data: 05/04/02
Tema: *Història de la literatura infantil i juvenil Catalana: una literatura que es va fent a ella mateixa*
A càrrec de: Marta Luna
Mestra i assessora pedagògica
Presenta: Gerard Agustín
Mestre

Data: 12/04/02
Tema: *Cap a una Política Europea d'immigració*
A Càrrec de: Luís Garau Juaneda
Catedràtic del Departament de Dret Públic de la UIB
Presenta: Pau-Lluís Lluch Mesquida

Alcalde de l'Ajuntament de Ciutadella

Data: 19/04/02
Tema: *Sobre els Clàssics Catalans*
A càrrec de: Magí Sunyer
Doctor en Filologia Catalana per la Universitat de Barcelona
Director de la col·lecció "Biblioteca Catalana" d'edicions Arola
Presenta: Pau Gener Torres
President del Cercle Artístic

Data: 26/04/02
Tema: *La construcció de l'Europa social*
A càrrec de: Luís de Sebastián
Doctor en Ciències Econòmiques per la Universitat de Ginebra i Catedràtic
d'Economia a l'Escola Superior d'Administració i Direcció d'Empreses.
Presenta: Daniel Ortiz i LLargués
Editor del llibre

Data: 03/05/02
Tema: *De Enid Bliton a Harri Potter: lectura, lectors, prescriptors...*
A càrrec de: Anna Gassol i Trullols
Traductora i assessora editorial.
Presenta: Gerard Agustín
Mestre

Data: 10/05/02
Tema: *Identitats contemporànies: Catalunya i Espanya*
A càrrec de: Borja de Riquer i Permanyer
Catedràtic d'Història Contemporània de la Universitat Autònoma de Barcelona
Presenta: Àngel Mifsud Ciscar
Professor i membre de l'I.M.E.

Data: 11/05/02
Tema: *De com les radiacions de la terra i els camps
electromagnètics afecten a la nostra salut*
A càrrec de: **Pere Vila**
Geobiòleg. Professor de Geobiologia i Salut del Hàbitat
Presenta: **Caterina Maria Martí**
Apotecària. Diplomada en Fitoteràpia per la Universitat de Montpeller

Data: 17/05/02
Tema: *La manipulación periodística por medio del lenguaje*
A càrrec de: **Juan Cantavella**
Professor agregat de la Redacció periodística a la Facultat de Humanitats a la
Universitat San Pablo-CEU (Madrid)
Presenta: **Pere J. Bosch**
President de l'Ateneu de Maó

Data: 24/05/02
Tema: *La meva experiència a l'Irak (gener 2002)*
A càrrec de: **Helena Viusà i Vinyals**
Mestra
Presenta: **Gerard Agustín Company**
Mestre

Data: 31/05/02
Presentació de la nova web del Cercle Artístic
Intervenien: **Pau Gener Torres**
President del Cercle Artístic
Francis Ortiz
Programador de la web (Publicom)

Esperança Pons Mesquida
webmaster de la web

Data: 07/06/02
Tema: *La bellesa de la imperfecció. La ceràmica d'autor
aplicada al bonsai*
A càrrec de: Carles Vives
Mestre ceramista

XXVI PREMI BORN DE TEATRE

A la XXVI ena convocatòria del premi Born s'han presentat un total de 106 obres, de les quals 33 estan escrites en llengua catalana i 73 en llengua castellana. Convocatòria que, a la nit de 24 de novembre, el jurat del premi va fer públic el seu veredict, anunciant com a guanyadora l'obra *La negra* de Luis Miguel González Cruz.

Els actes programats foren:

Presentacions:

L'obra guanyadora del XXV Premi Born *Si un día me olvidaras* de Raúl Hernández va ser presentat de la mà de les editorials Arola i Primer Acto.

Representacions:

El somni d'una nit d'estiu, va ser l'obra que es representà durant els actes del premi Born. Posada en escena per La Clota-Groc i dirigida per Pitus Fernández.

Si un día me olvidaras, estrenada a Madrid el dia 6 de setembre, representada al teatre Ermitage de Moscou els dies 28 i 29 d'octubre, i a la Mostra de teatre d'Alacant, també va ser representada al teatre Municipal des Born en els actes del premi Born 2000.

Conferència:

El catedràtic de Literatura Ponç Pons oferí una conferència sobre la vida de l'escriptor anglès i el món del teatre a l'època: "Shakespeare in life"...,

a més de la assistència de personalitats lligades al teatre: professors, actors, crítics, mitjans de comunicació; tot açò constitueix el premi Born de teatre i que, creim, mereix ésser considerat pels menorquins com un fet cabdal de la nostra cultura.

Seccions

GRUP FILATÈLIC I NUMISMÀTIC CIUTADELLA CERCLE ARTÍSTIC.

El Grup Filatèlic organitzà, el mes de maig, la presentació a nivell nacional del segell i document filatèlic commemoratiu del Bicentenari de la Reincorporació de Menorca a la Corona Espanyola, al Saló Gòtic del Excm. Ajuntament de Ciutadella. Al mateix acte fou presentat un mata-segells de primer dia dissenyat pel membre del Grup Filatèlic Joan Pons Huguet.

Exposició Numismàtica inaugurada el dia 31 de maig, a la Sala de cultura de Sa Nostra, amb el següents motius:

Duros del món. Paper Moneda (1925-2002). Famílies del Imperi Romà.

Carles IV, seca de Potosí. La numismàtica en el decurs del temps. Monedes commemoratives de la Reial Casa de la Moneda

El grup filatèlic va sol·licitar i va obtenir, amb la intervenció de la Casa de S.M. El Rei, la encunyació d'una moneda commemorativa del Bicentenari de la Reincorporació de Menorca a la corona espanyola amb un valor de 10 Euros. Moneda que va ser presentada pel Consorcio del Patrimonio Militar el dia 20 de setembre a la Fortalesa de La Mola.

CLUB D'ESCACS CERCLE ARTÍSTIC.

Escola infantils d'escacs. Enguany una jugadora del club ha participat en el campionat d'Espanya celebrat a Madrid.

GRUP FLOKLÒRIC D'ES BORN

La principal activitat desenvolupada és l'escola de ball tan per a infants com per adults.

A més, ha participat a nombroses festes benèfiques i populars per tota l'illa.

Destaca un any més l'organització del Festival Folklòric d'estiu amb participació de grups d'altres indrets de la nostra Comunitat Autònoma.

El Grup Folklòric des Born es formà l'any 1988, destacant-ne com a principal característica la joventut de la gran majoria dels seus membres.

A l'actualitat, entre sonadors i balladors, compta amb uns 50 membres. El Grup compta amb una Escola de Ball on es mostren els balls i les cançons típiques de la nostra localitat, Ciutadella de Menorca.

Participacions destacades:

- Actuacions benèfiques de qualsevol caire, destacant-ne dues de ja ben "històriques" que són al Convent de Santa Clara i a l'Esplai (Centre de Jubilats de Ciutadella), a les quals hi participam d'ençà molt d'anys.
 - Ballades als "Festers de Sant Joan" de Ciutadella.
 - Actuació a la Cerimònia Inaugural del Mundial d'Optimist que es va celebrar a Ciutadella.
 - L'any 1996 vam fer una Mostra de Balls als participants del Concurs Mundial de Fotografia.
 - Recepció del Rei D.Juan Carlos i la Reina D^a. Sofia.
 - Recepció del President del G. Balear, Sr. Jaume Matas.
- entre d'altres.

SOCIETAT HISTÒRICO-ARQUEOLÒGICA MARTI I BELLA

LES CIVILITZACIONS PERDUDES

Les civilitzacions, com a tot ésser viu arriben a morir i a desaparèixer. En aquest cas, els vestigis resultants solen ser del més complets.

En aquest cicle tractarem el procés de desaparició d'aquestes civilitzacions. Proposarem els exemples de l'Imperi Egipci, el món atlàntic, el cas de Pompeia a l'Imperi Romà i l'exemple d'algunes de les cultures mesoamericanes.

El món egipci ja fou tractat per Nacho Ares que parlà d'aquells elements que difereixen de les investigacions actuals.

En el proper curs, es tractaran la resta de civilitzacions.

AULES DE TEATRE.

El Cercle Artístic amb patrocini de l'Ajuntament de Ciutadella organitza aquesta activitat que està oberta a tothom.

El curs per a infantils està impartit per Matilde Muñiz., i el grup dels adults està dirigit per Pitus Fernández. El curs té inici durant el més d'octubre fins el mes de marc, i té lloc al saló d'actes del Cercle Artístic.

PUBLICACIONS D'ES BORN.

Aquest curs s'han publicat els números 9 i 10 de la col·lecció.

El número 9 està dedicat monogràficament a la figura del mestre Joan Benejam i hi col·laboren Isabel Vilafranca, Gabriel Julià, Pere Alzina, Miquel Àngel Limón, Joan F. López Casasnovas i Àngel Mifsud.

El número 10 inclou la conferència de Betty Sintes Corantí, pronunciada al Cercle Artístic el dia 23 de març sobre la figura Rosa Gornés Aloy. A més hi ha un treball de Xavier Moll Camps sobre la definició de la cançó popular. Un treball de Maria Antònia Moll Seguí titulat: els cantadors de fandango. I un exhaustiu informe de les pedres de molins manuals, treball signat per Joaquim Sánchez.

ORQUESTRA FILHARMÒNICA CIUTADELLA CERCLE ARTÍSTIC

Es van organitzar i oferir concerts: un a Ciutadella dia 11 de maig. Al teatre Principal de Maó el dia 1 de juny.

Es prepararen dos cursets d'iniciació orquestral. El primer els dies 2, 3 i 4 de gener, amb el lema *Toquem junts per Nadal*. I el segon els dies 4, 5 i 6 d'abril amb el lema *Pasqua Musical*. Els dos cursets a càrrec del professors Ester Pons Barro i Andreu Cardona Mir.

FOTO-CLUB

El dia 13 d'abril s'organitzà una mostra de diapositives *Imatges d'Àsia: des de Turquia, India i Filipines*, del fotògraf Rafel Triay.

El dia 27 d'Abril convocà la II marató fotogràfica destinada a tots els aficionats de la fotografia, que contà amb una participació de quaranta fotògrafs.

ASSOCIACIÓ BONSAI MENORCA

El dia 7 de juny convidarem al mestre ceramista Carles Vives a impartir la conferència *La Bellesa de la imperfecció. La ceràmica d'autor aplicada al bonsai*".

Els membres de la associació presentarem els nostres bonsai a una exposició al Palau Saura. Contarem amb la col·laboració del mestre Àngel Mota.

Durant el curs 2001-02 convidarem al mestre de bonsai Gabriel Romero per la realització d'un curset sobre tècniques de bonsai.

Organigrama

ORGANIGRAMA CERCLE ARTÍSTIC

Curs Acadèmic 2001-2002

JUNTA DIRECTIVA

President	Pau Gener Torres
Vice-president 1è	Climent Sabater Rotger
Vice-president 2n	Miquel Martí Vinent
Secretari 1º	Guillem Pons Marquès
Secretària 2ª	Sylvie Tarlowski Arguimbau
Vicesecretari	Pau Gener Fernández
Tresorer	José Mª Oliver Marqués
Vicetresorer	Carolina Marquès Florit
Bibliotecari	Antoni Moll Bagur
Vocal 1r	Antoni Julià Pons
Vocal 2n	Antoni Meler Díez
Vocal 3r	Esperança Pons Mesquida
Vocal 4t	

CONSELL ASSESSOR

Pere Bagur Jover
Pau Seguí Pons
Jaume Font Castell
Ignasi Goñalons Coll
Antoni Andreu Juan
Alberto Coll Arredondo
Guillem Camps Coll
Miquel Martí Vinent
Joan Salord Torrent
Pau Gener Torres

SECCIÓ D'ESTUDIS

Coordinador Pau Gener Torres
 Climent Sabater Rotger

Àrea Política i Economia:

Pedro Sans
Luis Mena
Rafael Oliver
Lola Romeo
Alberto Coll

Àrea de Ciència:

M^a Dolores Lorenzo
Pau Lluch

Àrea de Literatura:

Fina Salord
Esperança Pons
Gerard Agustín

PUBLICACIONS D'ES BORN

Coordinador Pau Gener Torres

SOCIETAT HISTÒRICO-ARQUEOLÒGICA MARTI I BELLA

President: Bernat Moll Mercadal

PREMI BORN DE TEATRE

Secretaria Carol Marquès

Jurat Yollanda Pallín
 Anna Güell
 Joan Cavallé
 Joan Francesc López Casanovas
 Joan Casas

Pre-selecció Quim Nogueró i Francesc Foguet

AULES DE TEATRE

Director Pitus Fernàndez

**GRUP FILATÈLIC-NUMISMÀTIC CIUTADELLA-CERCLE
ARTÍSTIC**

President Martí Coll Marquès

FOTO-CLUB CERCLE ARTÍSTIC

Responsable Pau Gener Fernández

CLUB D'ESCACS CERCLE ARTÍSTIC

Responsable Miquel Martí Vinent

GRUP FOLKLÒRIC D'ES BORN

Responsable Cristòfol Febrer

ASSOCIACIÓ BONSAIS MENORCA

Responsable Francisco Fernández Ponsetí

ORQUESTRA FILHARMÒNICA CIUTADELLA

President Antoni Salvador Caules

Director Josep Agustí Colom Colom

CONSERGERIA

Xauxa Travels, S.L.